

## **5. SITZUNG DER GEMEINDEVERTRETUNG**

**Mäder, 07.09.2015**

### **NIEDERSCHRIFT**

aufgenommen über die am Montag, dem 07.09.2015, um 20.00 Uhr im J.J.Ender-Saal (kleiner Saal) abgehaltene 5. Sitzung der Gemeindevertretung.

#### **Anwesend:**

Vorsitzender: BM Ing. Rainer Siegele  
Mitglieder: GR Ing. Michael Fitz MA, GV Sandra Gassner (ab 20.40 Uhr/Allfälliges),  
GV Günter Giesinger, Vizebgm. Dr. Rainer Gögele, GV Thomas Hagspiel,  
GV Alexander Hämmerle, GV Mag. Christof Heinzle, GV Ing. Andreas  
Jäger EMBA, GV Bianca Koblinger BSc, GV Franz Koch, GR Cornelia  
Losert, GV Jürgen Metzler, GV Mag.<sup>a</sup> Siegrid Pescoller, GR Michael  
Pointner  
Ersatzmitglieder: GV-Ers. Sabine Holler, GV-Ers. Daniel Raidel, GV-Ers. Hubert Böckle,  
GV-Ers. Dietmar Kilga  
Schriftführer: Gemeindesekretär Helmut Giesinger

#### **Abwesend:**

Mitglieder: GV Sevket Akyildiz, GV Dr. Andrea Albl, GV Aldo Böckle, GV Serdar  
Cetinkaya, GV Markus Gisinger, GV Jürgen Koblinger, GV Kurt Renner,  
GV Marlene Sandholzer, GV Josef Stadler (alle entschuldigt)

### **TAGESORDNUNG**

1. Bürgeranfragestunde
2. Berichte
3. Region amKumma
4. Vergabe Löschwasserversorgung Äuele
5. Genehmigung der Verhandlungsschrift der letzten GV-Sitzung
6. Allfälliges

### **VERLAUF**

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung und begrüßt alle Anwesenden. Er stellt fest, dass die Ladung ordnungsgemäß erfolgt ist und konstatiert die Beschlussfähigkeit.

#### **Punkt 1: Bürgeranfragestunde**

Es erfolgen keine Wortmeldungen.

#### **Punkt 2: Berichte:**

Der Vorsitzende bringt folgende Berichte zur Kenntnisnahme vor:

Der Trinkwasserverband Rheintal hat am 6. Juli 2015 die 71. Mitgliederversammlung abgehalten. Die Jahresrechnung 2014 mit Einnahmen und Ausgaben von € 2.289.530,81 wurde genehmigt.

Bei der konstituierenden Mitgliederversammlung des Abwasserverbandes Region Hohenems am 9. Juli 2015 wurden die Vertretungsorgane gewählt und der Rechnungsabschluss 2014 mit Einnahmen und Ausgaben in Höhe von € 2.172.016,54 genehmigt.

Bei der Generalversammlung der Musikschule tonart am 8. Juli 2015 wurde der Rechnungsabschluss mit Einnahmen und Ausgaben in Höhe von € 2.173.205,00 genehmigt.

Im Rahmen der Netzstrategie Diepoldsau werden derzeit die möglichen Varianten geprüft. Bis zum Frühjahr 2016 soll die Bestvariante feststehen.

Die Pausenhofgestaltung bei der Volksschule wird bis Schulanfang fertig gestellt. Für Baukosten in Höhe von € 100.000,00 wurden vom Land eine Spielraumförderung in der Höhe von € 48.000,00 und eine Strukturförderung über € 5.000,00 zugesagt.

Die Arztpraxis in den ehemaligen Räumen des Bauamtes wird derzeit umgebaut und soll bis Mitte Oktober in Betrieb gehen.

Die Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED wird Schritt für Schritt vorgenommen. Das heurige Bauprogramm ist abgeschlossen.

Im Ausschuss Betreutes Wohnen wurden am 01.09.2015 die Planentwürfe und die Kalkulation für den geplanten Neubau diskutiert.

Eine Reihe von Broschüren und Jahresberichten werden zur Information herungereicht (Betreuungs- und Pflegenetz Vorarlberg, Geschäftsbericht Verkehrsverbund Vorarlberg, Vorarlberger Kulturbericht, Sozialfonds - Rechnungsabschluss und Tätigkeitsbericht, Lebenshilfe - Jahresbericht, Stiftung Jupident - Tätigkeitsbericht, Pro Mente - Jahresbericht, Krematorium Hohenems - Jahresbericht, Rotes Kreuz LV Vorarlberg - Jahresbericht, Aktion Sicheres Vorarlberg - Jahresbericht).

Vizebürgermeister Dr. Rainer Gögele kündigt an, dass die nächste Sitzung des Ausschusses für Familie und Soziales am Dienstag, 29. September um 19.00 Uhr stattfindet. Bürgermeister Fritz Maierhofer wird das Projekt Haus Koblach vorstellen.

### **Punkt 3: Region am Kumma**

Die Installierung eines Internettools Nachbarschaftshilfe amKumma für die Gemeinden Götzis, Koblach und Mäder soll demnächst realisiert werden.

### **Punkt 4: Vergabe Löschwasserversorgung Äuele**

Für die geplante Löschwasserversorgung Schweizerstraße/Böckwies/Äuele wurden die Baumeisterarbeiten sowie die Lieferung und Verlegung von Rohren etc. ausgeschrieben. Entsprechend der Budgetierung sollen die Arbeiten im Bereich des Äuelegrabens heuer und die danach noch offenen Arbeiten im Jahre 2016 durchgeführt werden.

Für die Baumeisterarbeiten wurden 9 Firmen zur Angebotsabgabe eingeladen, 6 Angebote wurden eingereicht. Bestbieterin ist die Firma Hilti & Jehle GmbH, Feldkirch, mit einer Nettoangebotssumme

von € 174.652,05. Auf Antrag des Vorsitzenden wird der Empfehlung des Bauausschusses Folge geleistet und der Auftrag einstimmig an die Firma Hilti & Jehle zum o.a. Nettopreis vergeben.  
Für die Lieferung und Verlegung von Rohren, Formstücken und Armaturen wurden 6 Firmen zur Angebotsabgabe eingeladen. 3 Firmen haben ein Angebot abgegeben. Bestbieterin ist die Firma Markus Hasenöhrl, Mäder, mit einer Nettoangebotssumme von € 64.923,00. Auf Antrag des Vorsitzenden wird der Empfehlung des Bauausschusses Folge geleistet und der Auftrag einstimmig an die Firma Markus Hasenöhrl zum o.a. Nettopreis vergeben.

Die Vergaben erfolgen vorbehaltlich der Bewilligung durch die BH Feldkirch. Der mehrheitlich betroffene Grundeigentümer Josef Stadler hat die Zustimmung zu den Grab- und Verlegungsarbeiten auf seinen Liegenschaften noch nicht erteilt.

#### **Punkt 5: Genehmigung der Niederschrift**

Nachdem keine Einwendungen erfolgen, erklärt der Vorsitzende die Niederschrift über die 4. Sitzung der Gemeindevertretung vom 06.07.2015 für genehmigt.

#### **Punkt 9: Allfälliges:**

GV Günter Giesinger stellt die Frage, wo sich in Mäder noch öffentliche Briefkästen der Post befinden. Es werden ein Briefkasten beim Gasthof Krone und einer bei der Einmündung Ulimahd/Alte Landstraße genannt.

GV Günter Giesinger erkundigt sich weiter, ob es eine Anfrage bezüglich Grundstücke für die Aufstellung von Containern für Asylwerber gegeben habe. Dies wird vom Vorsitzenden verneint. In diesem Zusammenhang berichtet er über die Situation der Flüchtlinge in Mäder.

GR Michael Pointner weist auf die Vermoosung beim Schulsportplatz hin und ersucht die Sanierung im Budget 2016 zu berücksichtigen. Der Vorsitzende berichtet dazu, dass das WC beim Schulsportplatz von 8.00 Uhr bis abends öffentlich zugänglich gemacht wird.

GV Dietmar Kilga erkundigt sich, ob der Schulsportplatz auch für außerschulische Zwecke verwendet wird. Laut Vorsitzendem sind einige Vereine, der Jugendtreff, die Schüler-Mittagsbetreuung und die Flüchtlinge zeitweise auf dem Platz. Am Sonntag und an den Abenden wird der Platz nicht vergeben. GR Michael Pointner berichtet, dass er sich als Anrainer heuer durch die außerschulische Nutzung nicht belästigt gefühlt habe. Laut dem Vorsitzenden wird die Anbringung eines Netzes vor dem nordseitigen Drahtzaun überlegt.

Der Vorsitzende schließt um 20.50 Uhr die Sitzung.

Der Vorsitzende:

Der Schriftführer: